

## Mildred Howard

位於 1550 Evans 的東南社區中心  
廣場雕塑提案說明

---

以銅、青銅和鐵鑄造而成的西非金屬雕塑矗立在藝術品、珠寶和財富的交匯處：這些文物除了作為交換的貨幣外，還可以佩戴作為成功的象徵，體現一個人的權力。貨幣在世界各地的許多文化中，每種貨幣既有象徵性又有經濟價值。我的提案就是從這個有力的能指中得到啟發，使用直接根據傳統的象牙海岸貨幣繪製的造型，來紀念 Bayview / Hunter's Point 街區的非裔美國人社區的無名貢獻 – 該社區因中產化和新數位經濟的崛起而使居民流離失所和飽受困擾。與 Bayview / Hunter's Point 的居民一樣，這些非洲貨幣符號是珍貴的珠寶和無形財富的寶庫。

這些造型在傳統上作為腳鐲而佩戴，在青銅中受到戲劇性的放大，並呈垂直方向，微妙地暗示著船體的輪廓。Bayview / Hunter's Point 地區一直是移民的家園；在美國南部開始大規模非裔美國人移民之前，葡萄牙和義大利移民即已橫渡大洋並在那裡安家。我自己的家庭是來自美國南部的非裔美國人，當時第三街還是牛群出沒的地方；人們在造船廠和當地餐館辛勤勞作，攢錢在美國唯一允許非裔美國人購買房產的地方購買了一套房子。這座雕塑將會向任何種族或族裔的移民和下層居民不遠萬里、經受磨難和堅忍不拔的精神致敬：那些在工廠和造船廠工作、在 Pacific Heights 打掃房屋和街道的人們，為他們的孩子實現了一份美國夢。它的普遍性和標誌性的外形使人同時聯想起移民的不斷遷徙以及汗水換來的財富（經濟和無形的財富），這都是建設他們的社區所需的，這座雕塑高高矗立，驕傲而有尊嚴地提醒人們，我們都是從其他地方最終來到這個國家的。

## 社區推廣計畫

---

我提議的社會行動專案為 Bayview-Hunter's Point 社區的年輕人提供一個難得的機會，讓他們親身瞭解藝術生涯的現實情況。本專案與一群 15 至 18 歲的青少年合作，並由三藩市藝術學院的研究所部門協調，將藝術作為一種正當而嚴肅的職業選擇，要求一生奉獻、專業研究和嚴格的自我發展。參與的藝術家和作家，包括我本人（專業從事藝術領域 50 多年），將介紹並效仿各種學科和職業選擇。

理想情況下，將透過與社會服務機構和/或本地高中的密切合作來甄選專案參與者。我們將組團前往 SFAI 校園，與來自不同學科的五名研究生以及除我之外至少一名職業藝術家會面，參與有關學科的討論，包括申請藝術學校；選擇學科；持續和有紀律的工作室實踐的必要性；以及從事藝術工作的經濟現實。我已經收到了 SFAI 研究所部門對促進這個專案的意向確認。我也在考慮至少有一位專業的藝術作家作為額外的討論促進者，代表藝術生涯中不一定涉及直接製造視覺藝術的可能性。

專案結束時，我們將一起討論結果。每位參與者將獲得 1000 美元，每位研究生促進者將獲得 500 美元；餘額將用於團隊往返這些會議的交通費。對我來說，重要的是，這些年輕人認識到學習和製作藝術是一種可行的謀生手段，同時擴展他們將藝術作為一種跨學科架構的概念，不僅包括二維和三維視覺媒體，還包括表演、詩歌和批評。同樣重要的是，25,000 美元預算的大部分直接用於這次推廣活動鎖定的社區：簡而言之，這些年輕人需要收入。作為一名擁有數十年經驗的藝術家，我希望能成為 Bayview-Hunter's Point 對藝術充滿好奇的年輕居民的榜樣和導師，他們對藝術充滿好奇，但是可能發現進入藝術界非常困難。